

Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

► **B****ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 536/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 15ης Μαΐου 2007

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικής ποσόστωσης κρέατος πουλερικών που χορηγείται στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

(ΕΕ L 128 της 16.5.2007, σ. 6)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
► <b><u>M1</u></b>	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 492/2013 της Επιτροπής της 28ης Μαΐου 2013	L 142	1	29.5.2013
► <b><u>M2</u></b>	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 519/2013 της Επιτροπής της 21ης Φεβρουαρίου 2013	L 158	74	10.6.2013



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 536/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

**της 15ης Μαΐου 2007**

**για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικής ποσόστωσης κρέατος πουλερικών που χορηγείται στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου, της 29ης Οκτωβρίου 1975, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής δυνάμει του άρθρου XXIV παράγραφος 6 και του άρθρου XXVIII της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (ΓΣΔΕ) του 1994 με σκοπό την τροποποίηση των παραχωρήσεων που προβλέπονται στους πίνακες της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λεττονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, στο πλαίσιο της διαδικασίας προσχώρησής τους στην Ευρωπαϊκή Ένωση <sup>(2)</sup>, που εγκρίθηκε με την απόφαση 2006/333/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, προβλέπει την ενσωμάτωση ειδικής δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής 16 665 τόνων κρέατος πουλερικών η οποία καθορίζεται για τις ΗΠΑ.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2000, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα <sup>(4)</sup> και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοστάσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής <sup>(5)</sup> πρέπει να εφαρμόζονται, εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1232/2006 της Επιτροπής, της 16ης Αυγούστου 2006, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής, χορηγούμενης στις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, στον τομέα του κρέατος πουλερικών <sup>(6)</sup>, πρέπει να τροποποιηθεί ουσιαστικά. Ως εκ τούτου, πρέπει να καταργηθεί ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1232/2006 και να αντικατασταθεί με νέο κανονισμό.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 77. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 679/2006 (ΕΕ L 119 της 4.5.2006, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 124 της 11.5.2006, σ. 15.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 124 της 11.5.2006, σ. 13.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2006 (ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 52).

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 289/2007 (ΕΕ L 78 της 17.3.2007, σ. 17).

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 225 της 17.8.2006, σ. 5.

▼ **B**

- (4) Προκειμένου να διασφαλιστεί ο τακτικός ρυθμός των εισαγωγών, είναι σκόπιμο να διαιρεθεί σε υποπεριόδους η περίοδος ποσόστωσης από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Ιουνίου του επόμενου έτους. Σε κάθε περίπτωση, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 περιορίζει τη διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών μέχρι την τελευταία ημέρα της περιόδου της δασμολογικής ποσόστωσης.
- (5) Πρέπει να διασφαλιστεί η διαχείριση της δασμολογικής ποσόστωσης μέσω πιστοποιητικών εισαγωγής. Για τον σκοπό αυτό, είναι σκόπιμο να προσδιοριστούν οι λεπτομέρειες υποβολής των αιτήσεων και τα στοιχεία που πρέπει να εμφανίζονται στις αιτήσεις και στα πιστοποιητικά.
- (6) Επειδή υπάρχει εγγενής κίνδυνος κερδοσκοπίας στο συγκεκριμένο καθεστώς στον τομέα του κρέατος πουλερικών, πρέπει να καθοριστούν ακριβείς όροι για την πρόσβαση των επιχειρηματιών στο καθεστώς δασμολογικής ποσόστωσης.
- (7) Προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων, το ποσό της εγγύησης για τα πιστοποιητικά εισαγωγής θα πρέπει να οριστεί σε 20 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα.
- (8) Προς το συμφέρον των επιχειρηματιών, πρέπει να προβλεφθεί ότι η Επιτροπή προσδιορίζει τις ποσότητες για τις οποίες δεν υποβλήθηκε αίτηση και οι οποίες θα προστεθούν στην επόμενη υποπερίοδο ποσόστωσης, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006.
- (9) Η πρόσβαση στη δασμολογική ποσόστωση πρέπει να υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής που έχει εκδοθεί από τις αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα <sup>(1)</sup>.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης κρέατος πουλερικών και αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

1. Ανοίγεται η δασμολογική ποσόστωση που αναφέρεται στο παράρτημα I για την εισαγωγή προϊόντων στον τομέα του κρέατος πουλερικών καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ του παραρτήματος I.

Η δασμολογική ποσόστωση ανοίγεται σε ετήσια βάση για την περίοδο από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Ιουνίου του επόμενου έτους.

2. Η ποσότητα των προϊόντων η οποία υπάγεται στην ποσόστωση της παραγράφου 1, ο εφαρμοστέος δασμός και ο αύξων αριθμός καθορίζονται στο παράρτημα I.

*Άρθρο 2*

Εφαρμόζονται οι διατάξεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 και (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 214/2007 (ΕΕ L 62 της 1.3.2007, σ. 6).

**▼B***Άρθρο 3*

Η ποσότητα που καθορίζεται για την ετήσια περίοδο ποσόστωσης κατανέμεται ως εξής σε τέσσερις υποπεριόδους:

- α) 25 % από την 1η Ιουλίου έως τις 30 Σεπτεμβρίου,
- β) 25 % από την 1η Οκτωβρίου έως τις 31 Δεκεμβρίου,
- γ) 25 % από την 1η Ιανουαρίου έως τις 31 Μαρτίου,
- δ) 25 % από την 1η Απριλίου έως τις 30 Ιουνίου.

*Άρθρο 4*

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, οι αιτούντες πιστοποιητικό εισαγωγής αποδεικνύουν, κατά την υποβολή της πρώτης αίτησής τους που αφορά δεδομένη περίοδο δασμολογικής ποσόστωσης, ότι εισήγαγαν ή εξήγαγαν τουλάχιστον 50 τόνους προϊόντων που διέπονται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75, στη διάρκεια καθεμίας από τις δύο περιόδους οι οποίες αναφέρονται στο εν λόγω άρθρο 5.

2. Η αίτηση πιστοποιητικού μπορεί να αφορά περισσότερα του ενός προϊόντα που υπάγονται σε διαφορετικούς κωδικούς ΣΟ με καταγωγή από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να αναγράφονται όλοι οι κωδικοί ΣΟ στη θέση 16 και η περιγραφή των αντίστοιχων εμπορευμάτων στη θέση 15 των αιτήσεων πιστοποιητικών και των πιστοποιητικών.

Η αίτηση πιστοποιητικού πρέπει να αφορά τουλάχιστον 10 τόνους και, κατ' ανώτατο όριο, το 10 % της διαθέσιμης ποσότητας για τη συγκεκριμένη υποπερίοδο.

3. Τα πιστοποιητικά συνεπάγονται την υποχρέωση εισαγωγής από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

Η αίτηση πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:

- α) στη θέση 8, την ένδειξη της χώρας καταγωγής·
- β) στη θέση 20, μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα II μέρος Α.

Τα πιστοποιητικά περιλαμβάνουν, στη θέση 24, μία από τις ενδείξεις που παρατίθενται στο παράρτημα II μέρος Β.

*Άρθρο 5*

1. Αιτήσεις πιστοποιητικών μπορούν να υποβάλλονται μόνο το πρώτο επατήμερο του μήνα που προηγείται κάθε υποπεριόδου η οποία αναφέρεται στο άρθρο 3.

2. Οι αιτήσεις πιστοποιητικών συνοδεύονται από σύσταση εγγύησης 20 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα.

3. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο την πέμπτη ημέρα μετά το τέλος της περιόδου υποβολής των αιτήσεων, τις συνολικές ποσότητες, σε χιλιόγραμμα, που έχουν ζητηθεί.

4. Τα πιστοποιητικά εκδίδονται από την έβδομη εργάσιμη ημέρα και το αργότερο την ενδέκατη εργάσιμη ημέρα μετά το τέλος της περιόδου κοινοποίησης που προβλέπεται στην παράγραφο 3.

5. Η Επιτροπή καθορίζει, κατά περίπτωση, τις ποσότητες για τις οποίες δεν υποβλήθηκαν αιτήσεις και οι οποίες προστίθενται αυτόματα στην ποσότητα που καθορίζεται για την επόμενη υποπερίοδο ποσόστωσης.



#### Άρθρο 6

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή, πριν από το τέλος του πρώτου μήνα της υποπεριόδου ποσόστωσης, τις συνολικές ποσότητες σε χιλιόγραμμα για τις οποίες εκδόθηκαν πιστοποιητικά, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 στοιχείο β) του εν λόγω κανονισμού.
2. Πριν από το τέλος του τέταρτου μήνα που έπεται κάθε ετήσιας περιόδου, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες, σε χιλιόγραμμα, που πράγματι ετέθησαν σε ελεύθερη κυκλοφορία βάσει του παρόντος κανονισμού στη διάρκεια της σχετικής περιόδου.
3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 11 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006, τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες τις οποίες αφορούν τα πιστοποιητικά εισαγωγής που δεν χρησιμοποιήθηκαν ή χρησιμοποιήθηκαν εν μέρει, μια πρώτη φορά ταυτόχρονα με την αίτηση για την τελευταία υποπερίοδο, και άλλη μια φορά πριν από το τέλος του τέταρτου μήνα που έπεται κάθε ετήσιας περιόδου.

#### Άρθρο 7

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής ανέρχεται σε 150 ημέρες από την πρώτη ημέρα της υποπεριόδου για την οποία εκδόθηκαν.
2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 9 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, η μεταβίβαση των δικαιωμάτων που απορρέουν από τα πιστοποιητικά περιορίζεται στους δικαιοδόχους οι οποίοι πληρούν τους όρους επιλεξιμότητας του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 και του άρθρου 4 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 8

Η πρόσβαση στη δασμολογική ποσόστωση υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού καταγωγής που έχει εκδοθεί από τις αρμόδιες αρχές των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, σύμφωνα με τα άρθρα 55 έως 65 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93. Η καταγωγή των προϊόντων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό καθορίζεται σύμφωνα με τους ισχύοντες κοινοτικούς κανόνες.

#### Άρθρο 9

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1232/2006 καταργείται.

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος ΙΙΙ.

#### Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουνίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼ B

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Αύξων αριθμός	Κωδικοί ΣΟ	Εφαρμοστέος δασμός	► <u>M1</u> Ετήσια ποσότητα (σε τόνους) ◀
09.4169	0207 11 10	131 EUR/t	► <u>M1</u> 21 345 ◀
	0207 11 30	149 EUR/t	
	0207 11 90	162 EUR/t	
	0207 12 10	149 EUR/t	
	0207 12 90	162 EUR/t	
	0207 13 10	512 EUR/t	
	0207 13 20	179 EUR/t	
	0207 13 30	134 EUR/t	
	0207 13 40	93 EUR/t	
	0207 13 50	301 EUR/t	
	0207 13 60	231 EUR/t	
	0207 13 70	504 EUR/t	
	0207 14 10	795 EUR/t	
	0207 14 20	179 EUR/t	
	0207 14 30	134 EUR/t	
	0207 14 40	93 EUR/t	
	0207 14 50	0 %	
	0207 14 60	231 EUR/t	
	0207 14 70	0 %	
	0207 24 10	170 EUR/t	
	0207 24 90	186 EUR/t	
	0207 25 10	170 EUR/t	
	0207 25 90	186 EUR/t	
	0207 26 10	425 EUR/t	
	0207 26 20	205 EUR/t	
	0207 26 30	134 EUR/t	
	0207 26 40	93 EUR/t	
	0207 26 50	339 EUR/t	
	0207 26 60	127 EUR/t	
	0207 26 70	230 EUR/t	
	0207 26 80	415 EUR/t	
	0207 27 10	0 %	
	0207 27 20	0 %	
0207 27 30	134 EUR/t		
0207 27 40	93 EUR/t		
0207 27 50	339 EUR/t		
0207 27 60	127 EUR/t		
0207 27 70	230 EUR/t		
0207 27 80	0 %		

**▼ B**

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

A. Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο στοιχείο β):

<i>στα βουλγαρικά:</i>	Регламент (EO) № 536/2007.
<i>στα ισπανικά:</i>	Reglamento (CE) nº 536/2007.
<i>στα τσεχικά:</i>	Nařízení (ES) č. 536/2007.
<i>στα δανικά:</i>	Forordning (EF) nr. 536/2007.
<i>στα γερμανικά:</i>	Verordnung (EG) Nr. 536/2007.
<i>στα εσθονικά:</i>	Määrus (EÜ) nr 536/2007.
<i>στα ελληνικά:</i>	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 536/2007.
<i>στα αγγλικά:</i>	Regulation (EC) No 536/2007.
<i>στα γαλλικά:</i>	Règlement (CE) nº 536/2007.

**▼ M2**

*στην κροατική γλώσσα:* Uredba (EZ) br. 536/2007.

**▼ B**

<i>στα ιταλικά:</i>	Regolamento (CE) n. 536/2007.
<i>στα λεττονικά:</i>	Regula (EK) Nr. 536/2007.
<i>στα λιθουανικά:</i>	Reglamentas (EB) Nr. 536/2007.
<i>στα ουγγρικά:</i>	536/2007/EK rendelet.
<i>στα μαλτέζικα:</i>	Ir-Regolament (KE) Nru 536/2007.
<i>στα ολλανδικά:</i>	Verordening (EG) nr. 536/2007.
<i>στα πολωνικά:</i>	Rozporządzenie (WE) nr 536/2007.
<i>στα πορτογαλικά:</i>	Regulamento (CE) n.º 536/2007.
<i>στα ρουμανικά:</i>	Regulamentul (CE) nr. 536/2007.
<i>στα σλοβακικά:</i>	Nariadenie (ES) č. 536/2007.
<i>στα σλοβενικά:</i>	Uredba (ES) št. 536/2007.
<i>στα φινλανδικά:</i>	Asetus (EY) N:o 536/2007.
<i>στα σουηδικά:</i>	Förordning (EG) nr 536/2007.

B. Ενδείξεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο:

<i>στα βουλγαρικά:</i>	намаляване на Общата митническа тарифа съгласно предвиденото в Регламент (EO) № 536/2007.
<i>στα ισπανικά:</i>	reducción del arancel aduanero común prevista en el Reglamento (CE) nº 536/2007.
<i>στα τσεχικά:</i>	snížení společné celní sazby tak, jak je stanoveno v nařízení (ES) č. 536/2007.
<i>στα δανικά:</i>	toldnedsættelse som fastsat i forordning (EF) nr. 536/2007.
<i>στα γερμανικά:</i>	Ermäßigung des Zollsatzes nach dem GZT gemäß der Verordnung (EG) Nr. 536/2007.
<i>στα εσθονικά:</i>	ühise tollitariifistiku maksimumäära alandamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 536/2007.
<i>στα ελληνικά:</i>	Μείωση του δασμού του κοινού δασμολογίου, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 536/2007.
<i>στα αγγλικά:</i>	reduction of the common customs tariff pursuant to Regulation (EC) No 536/2007.

**▼ B**

*στα γαλλικά:* réduction du tarif douanier commun comme prévu au règlement (CE) n° 536/2007.

**▼ M2**

*στην κροατική γλώσσα:* sniženje zajedničke carinske tarife u skladu s Uredbom (EZ) br. 536/2007.

**▼ B**

*στα ιταλικά:* riduzione del dazio della tariffa doganale comune a norma del regolamento (CE) n. 536/2007.

*στα λεττονικά:* Regulā (EK) Nr. 536/2007 paredzētais vienotā muitas tarifa samazinājums.

*στα λιθουανικά:* bendrojo muito tarifų muito sumažinimai, nustatyti Reglamente (EB) Nr. 536/2007.

*στα ουγγρικά:* a közös vámtarifában szereplő vámtétel csökkentése a 536/2007/EK rendelet szerint.

*στα μαλτέζικα:* tnaqqis tat-tariffa doganali komuni kif jipprovdri r-Regolament (KE) Nru 536/2007.

*στα ολλανδικά:* Verlaging van het gemeenschappelijke douanetarief overeenkomstig Verordening (EG) nr. 536/2007.

*στα πολωνικά:* Cła WTC obniżone jak przewidziano w rozporządzeniu (WE) nr 536/2007.

*στα πορτογαλικά:* redução da Pauta Aduaneira Comum como previsto no Regulamento (CE) n.º 536/2007.

*στα ρουμανικά:* reducerea Tarifului Vamal Comun astfel cum este prevăzut în Regulamentul (CE) nr. 536/2007.

*στα σλοβακικά:* Zníženie spoločnej colnej sadzby, ako sa ustanovuje v nariadení (ES) č. 536/2007.

*στα σλοβενικά:* znižanje skupne carinske tarife v skladu z Uredbo (ES) št. 536/2007.

*στα φινλανδικά:* Asetuksessa (EY) N:o 536/2007 säädetty yhteisen tullitariffin alennus.

*στα σουηδικά:* nedsättning av den gemensamma tulltaxan i enlighet med förordning (EG) nr 536/2007.





## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1232/2006	Παρών κανονισμός
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρο 3
Άρθρο 3	—
Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο α)	Άρθρο 4 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο β)	Άρθρο 4 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ)	Άρθρο 4 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο δ)	Άρθρο 4 παράγραφος 3
Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ε)	Άρθρο 4 παράγραφος 3
Άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο στ)	Άρθρο 4 παράγραφος 3
Άρθρο 4 παράγραφος 2	—
Άρθρο 5 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 5 παράγραφος 1
Άρθρο 5 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο	—
Άρθρο 5 παράγραφος 2	—
Άρθρο 5 παράγραφος 3	Άρθρο 5 παράγραφος 2
Άρθρο 5 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 5 παράγραφος 3
Άρθρο 5 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο	—
Άρθρο 5 παράγραφος 5	—
Άρθρο 5 παράγραφος 6	—
Άρθρο 5 παράγραφος 7	—
Άρθρο 5 παράγραφος 8 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 5 παράγραφος 4
Άρθρο 5 παράγραφος 9	—
Άρθρο 5 παράγραφος 10	Άρθρο 6 παράγραφος 2
Άρθρο 6 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 7 παράγραφος 1
Άρθρο 6 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο	—
Άρθρο 6 παράγραφος 2	—
Άρθρο 7	Άρθρο 8
Άρθρο 8 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 2
Άρθρο 8 δεύτερο εδάφιο	—
Άρθρο 9	Άρθρο 10
Παράρτημα Ι	Παράρτημα Ι
Παράρτημα ΙΙ	Παράρτημα ΙΙ μέρος Α
Παράρτημα ΙΙΙ	Παράρτημα ΙΙ μέρος Β
Παράρτημα ΙV	—
Παράρτημα V	—
Παράρτημα VI	—